

ZDMG'DE¹ TÜRKOLOJİ VE MONGOLİSTİKLE İLGİLİ MAKALELER BİBLİYOGRAFYASI

(1847 - 1968)

TUNCER GÜLENSOY

İlk cildi 1847 yılında Leipzig'de Halle'den Rödiger Pott ve Leipzig'den Fleischer Brockhaus'un birlikte imzaladıkları önsöz ile bilim adamlarına sayfalarını açan ZDMG, dünya bilginlerinin yakından tanıdığı değerli bir dergidir.

İlk ciltlerdeki yazıların kapsamından da anlaşılacağı üzere, ZDMG'de dünya bilim çevrelerini ilgilendiren pek çok konu ele alınmış ve işlenmeye çalışılmıştır. Sümerce, Asurca, Akkadece gibi ölü diller, eski ve yeni Arapça, eski Mısır dili, Tibetçe, Hintçe, Sanskritçe, Çince, Japonca, Adalar ve Afrika dilleri ile ilgili araştırmalar bu dergide yayımlanmıştır. Ural-Altay ve Ural ile Altay dilleri de zaman zaman konu olarak ele alınmış, fakat ilk yıllarda, diğer dillere oranla azınlıkta kalmıştır. Ural-Altay ve dolayısıyla Altay dilleri üzerine yapılan çalışmalar, Türkoloji ve Mongolistik'in ilgi görmesi ile ilerlemiş, ZDMG'nin bazı ciltlerinde geniş bir yer tutmuştur.

XX. yüzyıl ile birlikte ZDMG'nin yönetim kadrosunda çok değerli bilim adamlarının; yazı kadrosunda da Türkolog, Mongolist ve Altay dilleri alanlarında yetkili imzaların yer aldığı görülür. Altayistik ve dolayısıyla Türkoloji ve Mongolistik hesabına sevindirici ve kazançlı olarak nitelendirdiğimiz bu durum, sonraki çalışmalara her zaman öncülük yapmış ve ışık tutmuştur.

Altayistikle uğraşan bilim adamlarını bibliyografyada eserleri ile birlikte göstereceğimiz için, burada ZDMG'nin 1917'den sonraki durumundan ve kadrosundan söz etmek istiyorum.

ZDMG, 1917-18 yılları arası Halle'den C. Brockelmann ve E. Hulstsch ile Leipzig'den H. Stumme ve E. Windisch tarafından yönetilir. 1918'de

1 Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.

Zeitschrift

der

Deutschen morgenländischen Gesellschaft

herausgegeben

von den Geschäftsführern.

Erster Band.

Mit einer lithographirten Tafel.

Leipzig 1847

in Commission bei Brockhaus und Avenarius.

ZDMG'nin 1, cildinin ilk sayfası

Windisch'in ölümü üzerine yerine J. Hetel getirilir. Bu kadro 1921 yılında kadar devam eder. 1921 yılında (75. cilt) Hans Stümme'nin yönetiminde çıkan ZDMG, 1922 yılında itibaren Georg Steindorff yönetiminde yayın hayatına devam eder.

Bu yıldan itibaren hem 1847'den beri süregelen periyodik numara hem de "Neue Folge Band" kaydı ile 76 (1) olarak numara alır. Sonradan verilen 1 numara, yeni cildin başlangıç numarasıdır. Yeni ciltle beraber ZDMG'de bazı değişiklikler görülür. İlk zamanlar geniş yer tutan büyüklü küçüklü pafta ve resimler zamanla azalmaya başlar ve "İçindekiler" bölümü ile sayfa düzeninde de yenilik göze çarpar. Georg Steindorff, ZDMG'yi 88. cilde kadar yönetir. 89-92 ciltler Paul Kahle, 93-98. (1944) ciltler Helmuth Scheel tarafından çıkartılır. 98. cildi tamamlandıktan sonra, II. Dünya Savaşı'nın bitişi yıllarda, arada beş yıl gibi büyük bir boşluk görülür. Bu beş yıl içerisinde yayınlanmayan dergi, 1949'dan başlayarak Leipzig yerine artık Wiesbaden'de çıkmaya başlar. 99 (Neue Folge Band 24). cildinin üzerinde (1945-1949) tarihi ile beraber Enno Littmann ve Helmuth Schell'in adları bulunmaktadır. Aynı cildin 2. sayısından itibaren redaksiyon kurulunca Helmuth Hoffmann, Fritz Jäger, Walther Schubring ve Franz Taeschner de katılır. Ancak 100. cildin 2. sayısı da bir yıl gecikme ile 1951 yılında çıkar.

104. cildin 1. sayısından başlayarak Helmuth Schell'in yerine Hans Robert Roemer geçer.

107 (1957)-109, (1959) ciltlerin redaksiyon kurulu Hans Wehr, Johannes Friedrich, Otto Karow, Walther Schubring; 110 (1960)-115. (1965) ciltlerin redaksiyon kurulu Herbert Franke, Ernest Dammann, Johannes Friedrich Walther Schubring; 116 (19-66)-118, (1968) ciltlerin redaksiyon kurulu Anton Spitaler, Ernst Dammann, Herbert Franke, Joannes Freiedrich ve Klaus Janert (117. sayıdan sonra: Georg Buddruss)'ten kurulmuştur.

1969-1973 yıllarına ait ciltleri elimizde mevcut koleksiyonda bulunmadığı için göremedim. Onları da gördükten sonra, ZDMG'nin bu konu ile ilgili bibliyografyası tamamlanmış olacaktır.

118 ciltlik dev bir seride Türkoloji ve Mongolistik ile ilgili makaleler taranırken, Türkolojiyi dolayısıyla ilgilendiren birkaç makale ile beraber Ural-Altay dil münaseleti dolayısıyla Eskimo dili hakkında iki makale (No. 29, 30), Altay dil ailesinden olması dolayısıyla Tunguzca ile ilgili üç makale (No. 102, 111, 124), Anadolu Türkçesi ile görülen münasebet dolayısıyla Kürtçe ile ilgili

bir makale (No. 10), eski Türkçe metinlerle ilgisi dolayısıyla Sanskritçe bir makale (No. 49) ve Arapça-Türkçe münasebeti dolayısıyla birkaç makale buraya alınmakta faydalı görülmüştür.

Bibliyografya hazırlanırken, önce konu farkı gözetilmeden makale adlarına göre verilmiş, burada yayın yılı ve cilt önceliği esas alındığı için, ayrıca yazar ve konu adına göre de çok yönlü tasnif yapılmış ve böylece araştıracının aradığı konuyu çabuk bulabilme olanağı yaratılmıştır.

MAKALE ADINA GÖRE

1. *Beiträge zur Kenntniss des kaukasischen Türkisch.* Von Fr. Bodenstedt, V, 1851, s. 245-249. (Keşişoğlu ve Allahverdi'nin 3 şiiri vardır).
2. *Ueber die Bedeutungen der türkischen Verbalformen.* Von Prof. Const. Schlottmann, XI, 1857, s. 1-49.
3. *Ueber die Tataren Kasans.* Von Prof. Dr. Franz von Erdmann, XIII, 1859, s. 659-690.
4. *Das buch vom Fechter von Firdewsi. Aus dem Türkischen in Text und Uebersetzung vergöfentlich durch Ottokar Freih. v. Schlechta-Wassehrd,* XVII, 1863, s. 1-38.
(Bozdoğan, gürz; ok ve yay; kalkan; mahmuz; ok atmak üzerine bilgi vardır.)
5. *Ein chinesischer-tatarischer Originalbrief übersetzt und mit Anmerkungen begleitet.* Von H. Vambéry, XIX, 1865, s. 297-302.
6. *Eine Kaşide in Ujgurischer Schrift und Sprache.* Mitgetheilt von H. Vambéry, XXI, 1867, s. 638-651.
(Uygurca metin ve Arapça transkripsiyonu verilmiştir. Burada verilen Uygurca kaside, *Kutadgu Bilgi*'in Viyana nüshasının devamındaki kasidenin aynıdır.)
7. *Ueber türkische Verbal-Wurzeln.* Von S. W. Kölle, XXIV, 1870, s. 125-144.
8. *Zur Geschichte der Etymologie des Namens Nûh.* Von Dr. I. Goldziher, XXIV, 1870, s. 207-211.
- 8a. *Mirsa Schaffi.* Von Adolph Bergé, XIV, 1870, s. 425-432.
9. *Griechisch-türkische Sprach-Proben aus Mariupoler Handschriften.* Von Dr. Otto Blau, XXVIII, 1874, s. 562-575.

10. *Ueber Volksthum und Sprache der Kumanen.* Von Dr. Otto Blau, XXIX, 1975, s. 556-587.
11. *Ueber -karta, -kerte in Ortsnamen.* Von O. Blau, XXX, 1876, s. 495-505.
12. *Ueber die Endung kart, kert, gird in Städtenamen.* Von A. D. Mordtmann, XXXI, 1877, s. 724-728.
13. *Ueber irânische Ortsnamen auf kert und andre Endungen.* Von Th. Nöldeke, XXXII, 1878, s. 143-156.
(Malazgird ve Alaşgerd "Eleşgird" adlarının etimolojisi yapılır.)
14. *Die Sprache der Turkomanen und der Diwan Machdumkuli's.* Von H. Vambéry, XXXIII, s. 387-444.
15. *Beiträge zum kurdischen Wortschätze.* Von A. Houtum-Schindler, XXXVIII, 1884, s. 43-116. (Sonunda Kürtçe bir sözlük vardır. Burada pek çok Türkçe kelime yer alır.)
16. *Zur Geschichte der Selguken von Kermân.* Von M. Th. Houtma, XXXIX, 1885, s. 362-402.
17. *Bâkî als Dichter.* Von Rudolf Dvorak, XLII, 1888, s. 560-586.
18. *Ein alttürkisches Gedicht.* Von M. Th. Hosustma, XLIII, 1889, s. 69-98.
19. *Die Sarten und ihre Sprache.* Von H. Vambéry, XLIV, 1890, s. 203-255.
20. *Zur Textkritik des Kutatku Bilik.* Von Otto Alberts, LI, 1897, s. 715-716.
21. *Ursprung des arabischen Artikels JI.* Von Eduard Glaser, LI, 1897, s. 166-167.
22. *Le déri au temps de Tîmoûr.* Von Cl. Huart, LII, 1898, s. 196.
23. *Zum Kutatku Bilik.* Von W. Radloff, LII, 1898, s. 289.
24. *Zur Grammatik des Vulgâr-Türkischen.* Von Dr. G. Jacob, LII, 1898, s. 695-729.
25. *Die Etymologie von spanisch naipe.* Von Georg Jacob, LIII, (Nâib kelimesinin etimolojisi yapılmaktadır.)
26. *Türkische Volkslieder aus Kleinasien.* Von Enno Littmann, LIII, 1899, s. 351-363.
(Ermeni yazısı ile yazılmış Türkçe şüirler vardır.)
27. *Bekri Mustafa. Ein türkisches Hajâlspiel aus Brussa, in Text und Übersetzung.* Von Dr. G. Jacob, LIII, 1900, s. 621-632.
(Karagöz oyunundan parçalar vardır.)

28. *Persische Handchriften in Constantinopel*. Von Paul Horn, LIV, 1901, s. 475-509.
(Divanlar, şiirler, gramerler, sözlükler, tarih konuları vb. eserler üzerine bilgi verir.)
29. *Uralische Ankläge in den Eskimosprachen*. Von C. C. Uhlenbeck, LIX, 1905, s. 757-765.
30. *Zur Eskimogrammatik*. Von C. C. Uhlenbeck, LX, 1906, s. 112-114; LXI, 1907, s. 435-438.
31. *Le texte turk-oriental de la stèle de la mosquée de Péking*. Par M. Cl. Huart, LVI, 1902, s. 210-222.
(Arap yazısı ile Türkçe yazılı metin vardır.)
32. *Türkische Lautgesetze*. Von Holger Pedersen, LVII, 1903, s. 535-561.
33. *Neues von Mehmed Emin Bej*. Von Dr. Friedrich Giese, LVIII, 1904, s. 117-146.
(Mehmed Emin [Yurdakul]'in nesir ve şiirlerinden örnekler vardır.)
34. *Beiträge zur Beleuchtung des islamitischen Strafrechts, mit Rücksicht auf Theorie und Praxis in der Türkei*. Von Johann Krcsmárik, LVIII, 1904, s. 316-360.
35. *Zwei türkische Inschriften*. Von Georg Jacob, LVIII, 1904, s. 811-814.
(Bursa ve Karagöz ile ilgilidir.)
36. *Der Dichter Sultán Selim I*. Von Paul Horn, LX, 1906, s. 97-111.
37. *Mehmed Emin*. Mitgeteilt von Dr. Theodor Menzel, LX, 1906, s. 822-824.
(Mehmed Emin [Yurdakul]'in "Oğlum doğduğu gece" adlı şiiri vardır.)
38. *Ītutmyš*. Von W. Barthold, LXI, 1907, s. 192-193.
39. *Die moderne Gestalt des türkischen Schattenspiels (Qaragöz)*. Von Karl Süsseim, LXIII, 1909, s. 739-773.
(İki kıskanç karı oyununun 1 ve 2. perdesi verilmektedir; oyuncular: Nigâr, Çelebi, Karagöz, Hacivat, Salkum İbcü ve Matiz).
40. *Beiträge zur osmanischen Epigrafik*. Von J. H. Mordtmann, LXV, 1911, s. 101-106.
41. *Das Aşafnâme des Lutfi Pascha nach den Handschriften zu Wien, Dresden und Konstantinopel zum ersten Male herausgegeben und ins Deutsche übertragen von Dr. Rudolf Tschudi*. Angezeigt von J. H. Mordtmann, LXV, 1911, s. 599-603. (Tenkid.)

42. *Die türkisch-mongolische Hypothese.* Von Julius Németh, LXVI, 1912, s. 449-576.
43. *Türkische Papierausschneider.* Von J. H. Mordtmann, LXVII, 1913, s. 471-472.
44. *Die Rätsel des Codex Cumanicus.* Von Julius Németh, LXVII, 1913, s. 577-608.
45. *Türkischer Lebensbrief aus dem Jahre 1682. Mit 1 Tafel.* Von J. H. Mordtmann, LXVIII, 1914, s. 129-141.
(Siyakat yazısı ile yazılmış 1 sayfa tıpkıbasım vardır.)
46. *Ein Beitrag zum türkischen Sprichwörtertschatz.* Von St. Mladenov, LXVIII, 1914, s. 687-694.
(83 Türkçe atasözü, Almanca ve Bulgarca karşılıkları ile verilmektedir.)
47. *Zur Grammatik des Osmanischen-Türkischen.* Von C. Brockelmann, LXX, 1916, s. 185-215.
48. *Mohammed-Mehmed.* Von C. Brockelmann, LXXI, 1917, s. 269.
49. *Beiträge zum Sanskrit-Wörterbuch.* Von Richard Schmidt, LXXI, 1917, s. 1-49.
50. *Zur Phonetik des Türkischen nach gebildeter Konstantinopler Aussprache,* Von G. BergsträBer, LXXII, 1918, s. 233-262.
51. *Altosmanische Studien I. Die Sprache 'Āšyqpašas und Aḫmedis.* Von C. Brockelmann, LXXIII, 1919, s. 1-29.
52. *'Qyzyl elma', die Stadt (das Land) der Sehnsucht der Osmanen.* Von A. Fischer, LXXIV, 1920, s. 170-174.
53. *Turkologische Studien (I. Nominalisierung von Sätzen).* Von C. Brockelmann, LXXIV, 1920, s. 212-220.
54. *Nešri-'s Notiz über die Eroberung von Vodena-Edessa und Čitroz-Kitros-Pydna durch Bājezīd I. Jildirim 1389.* Von C. F. Seybold, LXXIV, 1920, s. 289-291.
55. *Die geographische Literatur der Osmanen.* Von Franz Taescher, LXXVIII (NF. Band 4), 1924, s. 31-80.
56. *Die ältesten türkischen Mystiker.* Von Th. Menzel, LXXIX (N. F. Band 5), 1925, s. 269-289.

57. *Die islamische Lehre vom vollkommenen Menschen, ihre Herkunft und ihre dichterische Gestaltung.* Von Hans Heinrich Schaeder, LXXIX (NF. Band 5, 1925, s. 192–268. (s. 263–264'te Türkçe Mani metinlerinden alınmış bir bölüm vardır.)
58. *Anatolische Forschungen.* Von Franz Taescher, LXXXII (NF. Band 7), 1928, s. 83–118.
59. *Der heutige Stand und die nächsten Aufgaben der geschichtlichen Erforschung der Türkvölker.* Von W. W. Barthold, LXXXIII (NF. Band 8), 1929, s. 121–142.
60. *Beiträge zur Geschichte Ägyptens, zur Zeit der türkischen Eroberung.* Von Von Muhamed Mostafa. LXXXIX (NF. Band 14), 1935, s. 194–225.
61. *Die Nordvölker bei Birūnī.* Von A. Zeki Validi, XC (NF. Band 15), 1936, s. 38–51.
62. *Der Friedensvertrag zwischen dem Sultan Bayazid II. und dem König Ladislaus II.* Von Prof. Dr. V. Črović, XC (NF. Band 15), 1936, s. 5259.
63. *Quellenstudien zur Geschichte der Timuriden.* Von Walther Hinz, XC (NF. Band 15), 1936, s. 357–398.
64. *Der gedruckte mongolische Kanjur und die Leningrader Handschrift.* Von Friedrich Welle, XC (NF. Band 15), 1936, s. 399–431.
65. *Verzeichnis der neuerworbenen orientalischen Handschriften der Universitätsbibliothek Heidelberg.* Von J. Berenbach, XCI (NF. Band 16) 1937, s. 376–403.
(Osmanlı yazarlarının eserleri de vardır.)
66. *Über einige Bildungssuffixe im Osmanischen.* Von Hans Joachim Kissling, XCI (NF. Band 16), 1937, s. 699–710.
67. *Bemerkungen zur Textwiederherstellung des Manghol un Niuca Tobca'an (Yüan-cha'o pi-shi).* Von Erich Haenisch, XCII (NF. Band 17), 1938, s. 244–302.
68. *Zu dem Wort Martolos.* Von Hans Joachim Kissling, XCII (NF. Band 17), 1938, s. 570–571.
69. *A proposito del vocablo "Martolos".* Ettore Ross, XCIII (NF. Band 18), 1939, s. 305.
70. *Das Proömium des Matnawī-i Maulawī.* Von Hellmut Ritter, XCIII, (NF. Band 18), 1939, s. 169–196.

71. *Zu Björn Collinder's osmanisch-türkischen Lautstudien.* Von Herbert W. Duda, XCIV (NF. Band 19), 1940, s. 86-105.
72. *Der Akzent im Türkischen und Mongolischen.* Von K. Grönbech, XCIV (NF. Band 19), 1940, s. 375-390.
73. *Noch einmal die Frage der Betonung im Türkischen.* Von Johannes Benzing, XCV (NF. Band 20), 1941, s. 300-304.
74. *Gibt es im Türkischen keinen Akzent?* Von Björn Collinder, XVC (NF. Band 20), 1941, s. 305-310.
75. *Die Vorfahren der Osmanen in Mittelasien.* Von A. Zeki Validi, XCV (NF. Band 20), 1941, s. 367-373.
76. *Tchuwaschische Forschungen (I).* Von Johannes Benzing, XCIV (NF. Band 19), 1940, s. 251-267.
77. (II). XCIV, s. 391-398.
78. (III). XCV (NF. Band 20), 1941, s. 46-58.
79. (IV). XCVI (NF. Band 21), 1942, s. 421-470.
80. *Vier der schönsten Gedichte 'Abdülhaqq Hâmid's. Türkisch und deutsch.* Von A. Fischer, XCVII (NF. Band 22), 1943, s. 166-207.
81. *Die angeblichen bolgartürkischen Lehnwörter im Ungarischen.* Von Johannes Benzing, XCVIII (NF. Band 23), 1944, s. 24-27.
82. *Der Stand der Yüan-ch'ao-pi-shi = Forschung.* Von Erich Haenisch, XCVIII (NF. Band 23), 1944, s. 109-120.
83. *Betonungsfunktion im Türkischen.* Von Jiří Krámský, XCVIII (NF. Band 23), 1944, s. 282-293.
84. *Tanfīd al-ahkām.* Von Erich Pritsch, XCVIII (NF. Band 23), 1944, s. 238-281.
85. *Der Name Muḥammed und bei den Byzantinern.* Von August Fischer, XCIX (NF. Band 24), 1949, s. 58-62.
86. *Eine baktāšitische Version der Legende von den zwei Erzündern.* Von Hans Joachim Kissling, XLIX/2, (NF. Band 24), 1949, s. 181-201.
87. *Die Pronomina im Altürkischen.* Von Annemarie von Gabain, C/2, (NF. Band 25), 1950, (basıldıđ yıl: 1951), s. 581-592.
88. *Über Buch- und Druckwesen in der alten Türkei. Ein Bericht des Preussischen Gesandten zu Konstantinopel aus dem Jahre 1819.* Von W. Heffening, C/2, (NF. Band 25, 1950), 1951, s. 593-599.

89. *Marginalien zur Ordos-Chronik Subud Erike* (1835). Von Walther Heissig, C/2, (NF. Band 25, 1950), 1951, s. 600–617.
90. *Stand und Aufgaben der Mongolistik*. Von N. Poppe, C/1, (NF. Band 25), 1950, s. 52–89.
91. *Das Menäqybnāme Scheich Bedr ed-Dīn's, des Sohnes des Richters von Samavna*. Von Hans Joachim Kissling, C/1, (NF. Band 25), 1950, s. 112–176.
92. *Von den Karluk zu den Karachaniden*. Von Omeljan Pritsak, CI (NF. Band 26), 1951, s. 270–300.
93. *Eine viersprachige Zamaxšari-Handschrift*. Von Nikolaus Poppe, CI (NF. Band 26), 1951, s. 301–332.
94. *Baljemez*. Von Hans Joachim Kissling, CI (NF. Band 26), 1951, s. 333–340.
95. *Neues zur balkan türkischen Forschung*. Von R. Anhegger, CIII/1 (NF. Band 28), 1953, s. 70–91.
96. *Zur mittelmongolischen Kasuslehre*. Von Nikolaus Poppe, CIII/1, (NF. Band 28), 1953, s. 92–125.
97. *Die Libri Mongolici der Westdeutschen Bibliothek Marburg*. Von Walther Heissig, CIII/2 (NF. Band 28), 1953, s. 394–424.
98. *Ein hunnisches Wort*. Von Omeljan Pritsak, CIV/1 (NF. Band 29), 1954, s. 124–135.
99. *Le nom de mardi de osmanli*. Par Jean Deny, CIV/1 (NF. Band 29), 1954, s. 383–385.
100. *Tschuwaschische Forschungen* (V). Von Johannes Benzing, CIV/2 (NF. Band 29), 1954, s. 386–390.
101. *Ein mongolischer zeitgenössischer Bericht über den Öloteneinfall in Tibet und die Plünderung von Lhasa 1717*. Von Walther Heissig, CIV/2 (NF. Band 29), 1954, s. 391–410.
102. *Die Oberstufenzählung im Tungusischen und Jakutischen*. Von Omeljan Pritsak, CV/1 (NF. Band 30), 1955, s. 184–191.
103. *Satzintonation in türkischen Lesetexten*. Von Otto von Essen, CVI/1 (NF. Band 31), 1956, s. 93–116.
104. *Über den Ursprung und die Funktion der Vokalharmonie in den uralaltaischen Sprachen*. Von Jiří Krámský, CVI/1 (NF. Band 31), 1956, s. 117–134.

105. *Neu Erscheinungen und Arbeitspläne auf dem Gebiet der Altaistik und Zentralasienkunde.* Von Annemarie von Gabain, CVI/2 (NF. Band 31), 1956, s. *23**–42*.
106. *E:ne mongolische Fassung der Alexandersage.* Von N. Poppe, CVII/1 (NF. Band 32), 1957, s. 105–129.
107. *Sultan Mehmed II. und ein heiliger Rock.* Von Franz Babinger CVIII/2 (NF. Band 33), 1958, s. 266–278.
108. *Timurs Ostereuropapolitik.* Von Zeki Velidi Togan, CVIII/2 (NF. Band 33), 1958, s. 279–298.
109. *Astrologie und Divination bei den Mongolen—die schriftlichen Quellen.* CVIII/2 (NF. Band 33), 1958, s. 317–337.
110. *Mazii nakli. Zum gebrauch der miş— Vergangenheit im Osmanisch-Türkischen.* Von Hans Joachim Kissling, CIX/2 (NF. Band 34), 1959, s. 303–316.
111. *Fingerzählung im Tungusischen.* E. G. Sieger, CX/2 (NF. Band 35), 1961, s. 365–367.
112. *Kurze Geschichte der Ausgrabungen in Van und die Türkischen Versuchgrabungen auf dem Toprak-kale.* Von Baki Ögün, CXI/2 (NF. Band 36), 1962, s. 254–282.
113. *Zum Loskauf christlicher und türkischer Gefangener und Sklaven im 18. Jahrhundert.* CXI/1 (NF. Band 36), 1961, s. 63–83.
114. *Weiterer Beitrag zum Text der Geheimen Geschichte der Mongolen.* Von E. Haenisch, CXI/1 (NF. Band 36), 1961, s. 139–149.
115. *Die Miniaturen im Diwān von Mir 'Alī Šīr Nāwā'ī der Bibliothek der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft in Halle. Ein Beitrag zur Schule von Qazwīn.* Von Gudrun Goeseke, CXI/2, (NF. Band 36), 1962, s. 288–307.
116. *Das Itinerar des ersten Persienfeldzuges des Sultans Süleyman Kanuni 1534/35 nach Matrakçi Nasuh.* Von F. Taeschner, CXII/1 (NF. Band 37), 1962, s. 50–93.
117. *Zur Hyperbel in der epischen Dichtung der Mongolen.* CXII/1 (NF. Band 37), 1962, s. 106–158.
118. *Scheych Sejjid Vilâjet (1451–1522) und sein angebliches Menâqibnâme.* Von Hans Joachim Kissling, CXIII/1, 1963, s. 62–68.

119. *Zur Datierung der Geheimen Geschichte der Mongolen.* Von Gerhard Doerfer, CXIII/1, 1963, s. 87-111.
120. *Nachrevolutionäre Literaturen sibirischer Türkvölker.* Von Wilfried Brands, XCIII/3, 1964, s. 565-578.
121. *Innermongolische Arbeiten zur mongolischen Literaturgeschichte und Folkloreforschung.* Von Walther Heissig, CXV/1, 1965, s. 153-199.
122. *Arabische Briefe der Ḥōrazmšāhs an den Kalifenhof aus der Feder des Rašīd ad-Dīn Waṭwaṭ.* Von Heribert Horst, CXVI/1, 1966, s. 24-43.
123. *Neologismen und Terminologie in den heutigen Türksprachen.* Von CXVI/2 1967, s. 279-290.
124. *Urtungusische *-i, *-u, *-ü im Evenkischen.* Von G. Doerfer, CXVI 1967, s. 103-118.
125. *Zum Textfragment TM 40 aus der Berliner Turfan-Sammlung.* Von Michael Weiers, CXVII/2, 1967, s. 329-352.
126. *Das Chaladsch-eine archaische Türksprache in Zentralpersen* Von G. Doerfer, CXVIII/1, 1968, s. 79-112.
127. *Über einige Vokalentsprechungen in mongolischen Lehnwörter im Tuvinischen.* Von N. Poppe, CXVIII/1, 1968, s. 113-123.

YAZAR ADINA GÖRE

- | | |
|---|---------------------------------|
| Albert, Otto: 20 | Brockelmann, C(arl): 47, 51, 53 |
| Anhegger, R.: 95 | Collinder, Björn: 74 |
| Babinger, Franz: 107 | Ćrović, V.: 62 |
| Barthold, W.: 38, 59 | Deny, Jean: 99 |
| Bawden, Charles R.: 109 | Doerfer, Gerhard: 119, 124, 126 |
| Benzing, Johannes: 73, 76, 77,
78, 79, 81, 100 | Duda, Herbert W.: 71 |
| Berenbach, J.: 65 | Dvorak, Rudolf: 17 |
| Bergé, Adolph: 801 | Erdmann, Franz von: 3 |
| Bergstrasser, G.: 50 | Essen, Otto von: 103 |
| Blau, Otto: 9, 10, 11 | Fischer, A(ugust): 52, 80, 85 |
| Bodenstedt, Fr.: 1 | Gabain, Annemarie von: 87, 105 |
| | Giese, Friedrech: 33 |

- Glaser, Eduard: 21
 Goeseke, Gudrun: 115
 Goldziher, J.: 8
 Grönbech, K.: 72
 Haenisch, Erich: 67, 82, 114
 Heffening, W.: 88
 Heissig, Walther: 89, 97, 101, 121
 Hinz, Walther: 63
 Horn, Paul: 28, 36
 Horst, Heribert: 122
 Houstma, M. Th.: 16, 18
 Houtum-Schindler, A.: 15
 Huard, Cl.: 22, 31
 Jacob, G(eorg): 24, 25, 27, 35
 Jahn, Karl: 113
 Kissling, Hans Joachim: 66, 68,
 86, 91, 94, 110, 118
 Kölle, S. .: 7
 Krámský, Jiri: 83, 104
 Krčsmárik, Johann: 34
 Littmann, Enno: 26
 Menzel, Theodor: 37, 56
 Mladenov, St.: 46
 Mordtmann, A.D.: 12
 Mordtmann, J. H.: 40, 41, 43, 45
 Mostafa, Muhammed: 60
 Németh, Julius: 42, 44
 Nöldöke, Th.: 13
 Ögün, Baki: 112
 Pedersen, Holger: 32
 Poppe, Nicholas: 90, 93, 96,
 106, 117, 127
 Pritsak, Omeljan: 92, 98, 102
 Pritsch, Erich: 84
 Radloff, W.: 23
 Ritter, Hellmut: 70
 Rossi, Ettore: 69
 Schaeder, Hans Heinrich: 57
 Schlechta-Wssehrd, Ottokar Freih.
 v.: 4
 Schlottmann, Const.: 2
 Schmidt, Richard: 49
 Seybold, C. F.: 54
 Sieger, E. G.: 111
 Süsseheim, Karl: 39
 Taeschner, Franz: 55, 58
 Taeschner, Franz: 116
 Togan, A. Zeki Validi (Velidi):
 61, 75, 108
 Uhlenbeck, C.C.: 29, 30
 Vambéry, H.: 5, 6, 14, 19
 Weiers, Michael: 126
 Welle, Friedrich: 64
 Wilfried, H. Brands: 120, 123

KONUVA GÖRE

- Abdülhak Hâmid (Tarhan): 80
 Ahmedî: 51
 Ali Şîr Nevâî: 115
 Altayistik: 105
 Anadolu Türkçesi: 58
 Âşık Paşa: 51
 Atasözleri: 46
 Balkan Türkçesi: 95
 "Balyemez" kelimesi: 94
 Bayazid, II.: 62
 Bayazid (Yıldırım): 54
 Bektaşilik: 86
 Bibliyografya: 28, 55, 65, 115
 Bîrûnî: 61

- Bulgar Türkçesi: 117, 119, 121, 127
 Bursa: 35
 Codex Cumanicus: 44
 Çuvaşça: 76, 77, 78, 79, 100
 Eskimo dili: 29, 30
 Etimoloji: 8, 11, 12, 13, 21, 25, 48, 68, 69, 85, 94
 Fatih Sultan Mehmed: 107
 Halaç Türkçesi: 126
 Hun Türkçesi: 98
 Kafkas Türkçesi: 1
 Kanunî Sultan Süleyman: 116
 Karagöz: 27, 35, 39
 Karahanlı Türkçesi: 92
 Karluk Türkçesi: 92
 Kazan Türkçesi: 3
 Kumanca: 10, 44
 Kutadgu Bilik: 20, 23
 Kürtçe: 15
 Mani metinleri: 57
 "Martolos" kelimesi: 68, 69
 Matrakçı Nasuh: 116
 Mehmed Emin (Yurdakul): 33, 37
 Menâkıbnâme: 91, 118
 "-miş" eki: 110
 Mirza Şafi: 80
 "-miş" eki: 110
 Mirza Şafi: 80
 Moğolca: 42, 64, 67, 72, 82, 89, 90, 96, 97, 101, 106, 109, 114, 117, 119, 121, 127
 "Moğolların Gizli Tarihi": 67, 82
 Osmanlı Türkçesi: 40, 47, 51, 66, 71, 99, 100
 Sanskritçe: 49
 Sibir Türkçesi: 120
 Siyakat: 45
 Şeyh Seyyid Vilâyet: 118
 Tatarca: 5
 Timur, Timurîler: 108
 Tunguzca: 102, 111, 124
 Turfan yazıtları: 125
 Türkçe-Moğolca: 42, 72, 82
 Türkçe-Moğolca: 42, 72, 82
 Türk Dili: 2, 6, 7, 9, 18, 24, 26, 31, 32, 35, 40, 42, 43, 45, 46, 47, 50, 53, 57, 58, 60, 66, 69, 71, 72, 73, 74, 83, 87, 88, 92, 94, 95, 98, 99, 103, 110, 120, 123, 125
 Türk Edebiyatı (eski, yeni): 14, 17, 20, 23, 27, 33, 37, 39, 41, 51, 56, 61, 70, 80, 84, 86, 91, 93, 118
 Türk Tarihi: 2, 16, 22, 36, 38, 52, 54, 59, 62, 63, 75, 107, 108, 113, 116, 122
 Ural-Altay: 104
 Uygurca: 6, 87
 Yakutça: 102
 Zemahşeri: 93